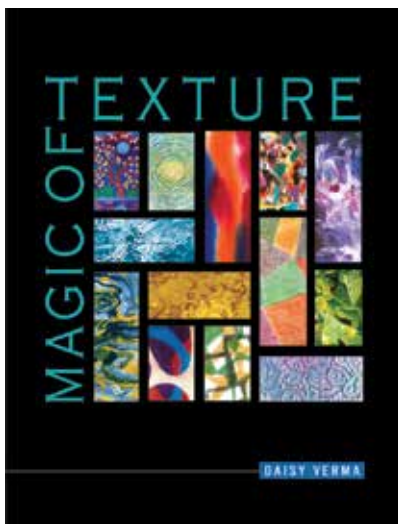


Contents

New Delhi World Book Fair	1-2
Celebrating First Constitution Day	3
Publicon 2015 - The Publishing Ecosystem	4
An Interactive Session in NCCL Library	5
Books on Our Polity	6
Excerpts: Select Stalwarts of Hindustani Classical Music	7

PICK OF THE MONTH



Magic of Texture

Daisy Verma

978-81-237-7740-5; Rs 365

New Delhi World Book Fair 2016

VISIT ASIA'S BIGGEST BOOK FAIR



With the New Year ringing in 2016, New Delhi will wake up to one of the most happening book events in the world, the New Delhi World Book Fair.

Organised from 09-17 January 2016, the Fair brings to you a fortnight of conversations, workshops, discussions, authors' meets, publishing conferences, B2B seminars, cultural programmes and some of the most new and exciting writings that have appeared across the world.

For the publishing industry, which has been registering a steady growth in the last few decades, the Fair provides a unique business opportunity and an ideal venue for promoting titles, exchange of copyrights and co-publishing arrangements.

KEY FEATURES

Guest of Honour Country

China is the Guest of Honour Country at the NDWBF 2016. China will participate with a large delegation of around 70 publishers, writers and scholars. Reflecting the spirit of the logo, 'Renaissance of Civilizations Understanding through Exchanges', the Guest country programmes will



inaugurate a new era of literary exchanges between the two countries. Discussions on digital publishing, exchange of copyright, translation programme of Chinese works into Hindi and Indian works into Chinese, readings, workshops will all be a part of the Presentation. Besides, the Chinese writers and scholars will also be part of literary seminars and discussions held at other venues like Jawaharlal Nehru University and Delhi University.

Theme Programme

With a more than 5000 year old civilization that continues uninterrupted, the Indian cultural legacy is characterised by a certain plurality, rich diversity and multilingual tonal hues. The variations of this cultural legacy from north to south and east to west is seen in people, dress, cuisine, tradition, knowledge systems, art and performances. They are not only complex in its rendition but also mind-boggling. In presenting this legacy, VIVIDH BHARAT, the Theme Programme, will bring together a display



of around 1000 books on philosophy, knowledge, language and literature from ancient to contemporary times.

Besides, the specially designed Theme Pavilion will host a series of discussions on various aspects of India's cultural heritage including Many Languages One Nation; Reflections on Indian Literature; Science through Sanskrit: Exploring Possibilities; Indian Plurality as Expressed in Indian Literatures; Bharata's Natyashastra and India's Performance Tradition; India's Secular Literary Tradition: Arthshastra and Thirukkural; Indian Epics as reflected in Indian Regional Languages and Literature.



Also, the Pavilion will be enlivened by a rich repertoire of performances, that include all the classical dances of India—Bharatanatyam, Kuchipudi, Mohiniyattam, Odissi, Kathak, Sattriya, Manipuri, Kathakali; dramatic performances based on the works of Shankaradeva, Jaidev, Dinkar, Vidyapati, Narasinh Mehta, Bhasa, among others; and folk performances of Garba-Ras, Gharaiya tribal dance, Mayurbhanj Chhau, Bamboo dance, Chari dance, Jhumar dance, Mapila songs, Thappattam, Lavni dance, Oggu Katha, Kamsale folk dance, among others.

CEOSpeak

Among the key networking events is the CEO Speak. Over 100 CEOs of various publishing houses and organisations in the book trade, come together to share and exchange ideas about Indian and International book trade. The event is



organised over the Breakfast hosted by Chairman, NBT.

New Delhi Rights Table



A business conclave for trading content, the New Delhi Rights Table (NDRT) is now an important event for both Indian and foreign publishers. In its third edition, the NDRT offers B2B match making sessions between publishers in a refreshingly new business ambience. The unique format enables the participants to book their own Rights Table, meet each other and present their products and ideas. As the trading floor for content, the NDRT acts as facilitating platform to trade with some of the best contents from India as well as from across the world. This year, over 70 participants from India and abroad have registered for the Rights Table event.

Authors' Corners



A book fair is not just a celebration of books but rather at its heart it celebrates authors. The NDWBF hosts hundreds of authors, both established and emerging, writing not only in English and Hindi

but also in Indian languages. This year too some of the well-known writers both popular and critically acclaimed will engage in lively banter with the visitors. The coming together of both the author and audience makes conversations at the Fair livelier. Now that you have heard your author, you can buy their books!

Children's Pavilion



One of the most visited places at the Fair is the Children's Pavilion. Thousands of children from various schools visit the Children's Pavilion, to participate in various activities like drawing competitions, story telling sessions, skits, meet your favourite authors, discussions, etc. Besides, the Pavilion also showcases some of the best of recent publications for children from across the country.



The NDWBF is organised by NBT India. The ITPO is the co-organiser of the Fair. Doordarshan, Delhi Metro, Sahitya Akademi and BIG 92.7FM are the Event Partners.

Spread over an area of 36,000 sq.m. with about 1500 participants, loads of conversations and scores of discussions, seminars, book releases, workshops, activities and cultural performances, the NDWBF promises to be a grand affair and a treat for students, writers, booklovers and those associated with the book industry.

Happy Reading!

Celebrating First Constitution Day

The nation is observing 26th November as 'Constitution Day'. On the day in 1949, the Constitution was adopted which came into force on January 26, 1950 marking the beginning of a new era in the history of India.

On the occasion of the First Constitution Day observed throughout the country, National Book Trust, India organized a lecture at NBT Conference Room on 26 November 2015.

Dr Subhash C Kashyap, noted political scientist, expert on Indian Constitution, constitutional law and distinguished scholar was the guest speaker on the occasion. Dr Subhash C Kashyap is also the author of some of NBT's most popular books including *Our Constitution*, *Our Parliament* and *Our Political System*.



While welcoming the gathering, Shri Baldeo Bhai Sharma, Chairman, NBT, said that, "The Constitution of India is one of the finest constitutions in the world. It is above caste, creed and religion and has well defined the fundamental rights and duties of the citizens of India."

Dr Subhash Kashyap said that, "The Constitution of India was adopted by the Constituent Assembly on 26 November in the year 1949 and came into force on 26 January in 1950. The Constitution of India was adopted to constitute the country into a sovereign, socialist, secular and democratic republic' in order to secure the citizens of India through justice, equality, liberty and integrity.



Dr Kashyap said that it is the responsibility of the Constitution to ensure the dignity of a citizen as well as the unity of the nation. He added, "We have constitutional illiteracy in India. Here people do not know anything about the Constitution." He further said that there is a need to end this illiteracy amongst citizens and it is the duty of each and every individual to adhere to the principles of the Constitution.

He also termed Indian Constitution as the greatest national integration force and proudly declared Constitution as our next big achievement after Independence.

While appreciating the work of NBT, he said that the Trust has been playing an important role in making people aware about our Constitution by publishing books on the subject-matter.

Dr Kashyap concluded that, "The

Constitution is a dynamic process, which has relevance even today. The only thing is that there is a need of administrative, parliamentary, electoral and political improvement and through these kinds of programmes, we will be able to start Constitutional Literacy Campaign in India,"

Concluding the session, Dr Rita Chowdhury, Director, NBT stressed upon the need to spread awareness about constitutional rights. She said that, "This year, the country is celebrating 125th birth Anniversary of Dr. B. R. Ambedkar. The 'Constitution Day' is a part of these year-long nationwide celebrations. This will be a tribute to Dr. Ambedkar, who played a seminal role in the framing of the Indian Constitution as the Chairman of the Drafting Committee of Constituent Assembly."



PubliCon 2015 – The Publishing Ecosystem

“Now trends are changing, people are reading more and more ebooks. But I believe that printed books and ebooks are not contrary to each other rather they complement each other,” said Shri Baldeo Bhai Sharma, Chairman, National Book Trust, India while inaugurating ‘PubliCon 2015 – The Publishing Ecosystem’ held at FICCI, Federation House, New Delhi on 20 November, 2015.

Shri Baldeo Bhai Sharma added that “Even though technology is expanding, there are many people in our country who are untouched by these advancements. There is a need to bring people closer to these changes in order to promote reading culture.” He also opined that the printed books will continue to hold important place in India.

He also highlighted the role being played by the Trust to make low-priced quality books accessible to the readers in different parts of the country. He also informed that NBT has entered into a Memorandum of Understanding (MoU) with C-DAC to enable NBT to act as a bridge between digital publishing technology innovators and publishers.



He also said that C-DAC will create standardization of Indian Language publishing. It will help NBT in getting inputs and feedback of the requirements of Indian publishers for the global community.

On this occasion, Shri Vikrant Mathur, Director – Book Practice, Nielsen India gave a presentation on Indian book market where he informed that the size of



print book publishing is Rs. 260.6 billion which is two times more than Indian film industry. There are 9037 publishers and 21000 retailers in the country and the industry has over 40,000 direct employees. He also brought into light the fact that India is the second largest publisher in English language and ranks sixth globally in print industry.

Dr. Arbind Prasad, Director General, FICCI observed that print is going to stay in India as compared to other developed and developing countries. India needs to achieve 100% literacy rate and books will play an important role in this endeavour.

Shri Rohit Kumar, Co-chair, FICCI Publishing Committee and Advisor, Reed Elsevier India Pvt Ltd also spoke on the occasion.

Divided into four sessions, the speakers at the PubliCon2015 discussed about major issues concerning the publishing industry including the digital printing and the changes in book distribution models; need for skill development in publishing; issues of piracy and infringement of copyright in publishing; and print and publishing outsource business in India.

NEW DELHI RIGHTS TABLE

As part of the New Delhi World Book Fair, the NBT is organizing the 4th New Delhi Rights Table (NDRT) on 11 and 12 January 2016. The two day event brings together publishers, Rights’ agents, translators and editors from India and abroad to network and explore business opportunities together.

The NDRT is the only forum to explore the exciting world of Indian books in English, Hindi and all Indian languages. The NDRT offers you B2B sessions in a refreshingly new business ambience. The unique format will enable participants to book their own table, meet each other and present their products and ideas.

For online Registration at the NDRT 2016, and for other details, kindly visit our website www.newdelhiworldbookfair.gov.in.

We look forward to your participation at the NDRT 2016, we would also appreciate if you let your contacts and partners, both in India and abroad, know about this unique forum and invite them to participate.

For further details please write to:

Benny Kurian

newdelhirightstable1@gmail.com

AUTHORS’ CORNERS

Authors’ Corners at the New Delhi World Book Fair, add a certain literary charm to the programmes held during the Fair. Authors — young and old and new and established, all participate in special reading sessions as well as in engaging discussions and debates with their readers.

Exclusively designed spaces, these Authors’ Corners are spread across the Halls of the Fair, where events will take place throughout the duration of the Fair.

Publishers interested in hosting their authors at Authors’ Corners may send the complete profile of the author: Name, Bio-data, books published, awards and honours as well as a photograph and preferred date/time, they would like their event to be scheduled.

Fee for a programme: Rs.3000/-

For further details please write to:

Neera Jain

Chief Editor & Joint Director

National Book Trust, India

Nehru Bhawan

5 Institutional Area, Phase-II

Vasant Kunj, New Delhi - 110070

Email: neerajain.nbt@nic.in

An Interactive Session in NCCL Library

A group of children and teachers from Delhi Public School (DPS), Gurgaon visited NBT's National Centre for Children's Literature (NCCL), Library on 4 December, 2015.

On the occasion, Dr. Rita Chowdhury, Director, NBT and noted author in Assamese and Sahitya Akademi Award winner, interacted with the children present on the occasion. Giving tips to the children for becoming a good writer, she said that a person should be aware about the happenings around and should understand the sensitive part of the situation. He should be attentive and always ready to write anything for which they feel strongly about.

The participating children asked many interesting questions to Dr Chowdhury such as how much time does she devote for writing? Does she have any favourite



book or story from her writings? Does she have any favourite characters from

her stories or novels? Do some of the characters become alive and talk to her at times? Or how an author chooses the subject of her/his story? Dr. Chowdhury enjoyed giving answers to all these questions.

On this occasion, a presentation on 'Cyber Crime' was also given by Lt. Vineet Kumar, President, Cyber Peace Foundation (CPC). He deliberated on the issues and briefed children on the 'Cyber Crime' taking place these days.

Ms Vandana Gupta, Children's author and NBT's editors Shri Pankaj Chaturvedi, Dr. Lalit Kishore Mandora, Shri Deepak Gupta, Dr. Kamlesh Kumari also took part in the event and interacted with children.

Mrs Mithlesh Anant, Librarian-Cum-Documentation Officer, coordinated the programme while narrating the story on universal brotherhood and harmony.

FAIR DAILY

The visitors' pick and a must read for the New Delhi World Book Fair goes is the **FAIR DAILY**. An NBT initiative, the **FAIR DAILY** is the only daily publication which is distributed throughout the fair grounds. It is the best and unique opportunity for publishers, booksellers and other fair participants to be seen and heard.

Readers are free to send in their ideas and pieces on books, and book industry to be featured in the Fair Daily.

You can also advertise your contents/products to attract visitors to your stall at the Fair.

The Rates for the Advertisements are:

Full page	One issue	Rs. 15000/-	Inside pages	Nine issues	Rs. 30000/-
Full page	Nine issues	Rs. 110000/-	(Bottom/side strip)		
Half Page	One issue	Rs. 8000/-	Back cover	One issue	Rs. 20000/-
Half page	Nine issues	Rs. 60000/-	Back cover	Nine issues	Rs. 140000/-
Quarter page	One issue	Rs. 5000/-			
Quarter page	Nine issues	Rs. 40000/-			
Front page	One issue	Rs. 15000/-			
(Bottom strip)					
Front page	Nine issues	Rs. 110000/-			
(Bottom strip)					
Inside pages	One issue	Rs. 4000/-			
(Bottom/side strip)					

Advertisement Specifications

Front Bottom Strip	4 cm	x	21.5 cm
Inside Bottom Strip	7 cm	x	21.5 cm
Back Cover	33 cm	x	21.5 cm
Full Page	32 cm	x	21.5 cm
Half Page	15.5 cm	x	21.5 cm
Quarter Page	15.5 cm	x	10.5 cm

For further details contact :

Shri Binny Kurian
Rights, Translation & Acquisition Officer
National Book Trust, India
Nehru Bhawan, 5 Institutional Area, Phase II
Vasant Kunj, New Delhi-110070
Tel.: 26707764, 9868268105

Books on our Polity

The Constitution of India was adopted by the Constituent Assembly on 26 November 1949 and came into force on 26 January 1950. The National Book Trust, India has published some excellent titles on our Constitution, Parliament, Judiciary and Polity. Some of the titles on the subjects are given below.

Our Constitution

Subhash C Kashyap
Factual, objective and analytical, this highly readable book is a handy but authoritative study of our Constitution. It is useful not only for students and scholars

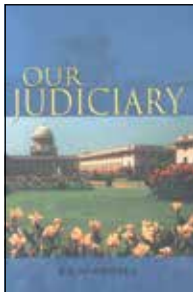


of political science and constitutional law but also to lawyers, teachers and others wanting to understand the Constitution and the political system under which we live.

978-81-237-0734-1; Rs 175

Our Judiciary

B R Agarwala
This book traces the development of the judiciary in India from ancient times to the present day and examines the different courts, commissions and tribunals in detail.

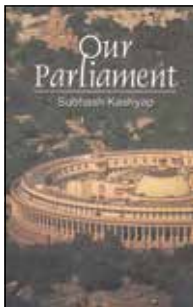


A handy reference tool for the layman interested in our judicial system and the processes of the law.

978-81-237-0635-1; Rs 80

Our Parliament

Subhash C Kashyap
A study of the Parliament in its proper historical perspective describing its multifarious activities, the working of the Rajya Sabha and the Lok Sabha, the role of the presiding officers, the Question Hour and other various procedural devices

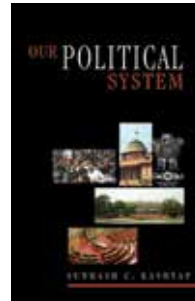


like the different types of motions, the budgetary committee and legislative processes, etc.

978-81-237-0147-9; Rs 135

Our Political System

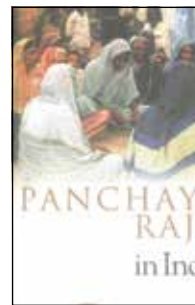
Subhash C Kashyap
The book, while tracing the political systems as existent in India in the ancient and medieval times, introduces the different components of modern Indian polity in terms of their structure and functions and how do they interact in making it citizen friendly.



978-81-237-5251-8; Rs 140

Panchayati Raj in India

M Aslam
The institution of Panchayati Raj is now recognised as an important mechanism for decentralising power and ensuring people's participation in development activities. This

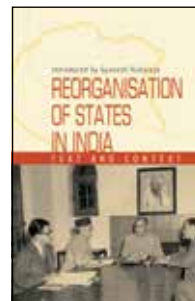


publication considers the various stages through which it evolved and also the promise it holds for the future.

978-81-237-5188-7; Rs 90

Reorganisation of States in India: Text and Context

Gyanesh Kudaisya
Over sixty years ago, following the formation of Andhra Pradesh in 1953, demands for the creation of new states soon came up. Hence, Jawaharlal Nehru's government was forced to set up the States Reorganisation Commission (SRC) to investigate these demands and to formulate principles upon which new states could be created. Recommendations, ideas, method of working and manner in which



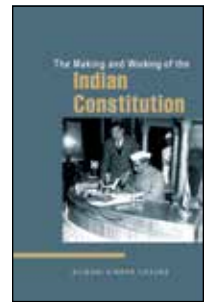
recommendations were dealt with by Nehru government may have important insights for all those interested in the history of contemporary India and the political challenges in faces in our times.
978-87-237-7195-3; Rs 285

The Making and Working of the Indian Constitution

Shibani Kinkar Chaube

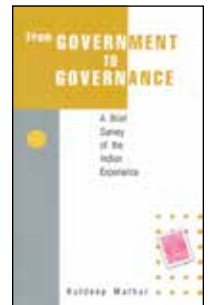
A work written from the perspective of a political scientist, it integrally underlines the 'expectation of permanence' on which a constitution is based and in its analysis lays as much emphasis on the making of the invaluable document called Constitution of India as on its 'working'.

978-81-237-5548-9; Rs 250



From Government to Governance

Kuldeep Mathur
This volume provides an introduction to the concept of governance and the kind of transformation of the state that is taking place in India. It explores the way cooperative networks of state, market and



society are taking over roles that were earlier confined to the state alone.

978-81-237-5410-9; Rs 70

Right to Information Act: A Primer

Suchi Pande & Shekhar Singh

This Primer is designed to help seekers of information, its custodians and RTI appellate authorities. Through a question answer format it introduces the lay reader to the RTI ACT and its implementation, its use and function as well as details of how information can be accessed and appeals filed. The Primers also highlights the rights and duties of public information officers and public authority.

978-81-237-5075-0; Rs 40

Excerpts

The Trust is bringing out the book *Select Stalwarts of Hindustani Classical Music*, written by Uma Vasudev. Herein we reproduce an excerpt from the chapter 'Gangubai Hangal'. - Editor

It is difficult for those who have had occasion to listen to Gangubai's rich, resonant voice to realise that, twenty years ago, she could scarcely be heard ten yards away! From a thin reedy, hesitant voice it has become a masterful thing, a conquering evocation; and when that immense call in song goes up from her throat, it is almost as if it would rend the heavens.

There are conflicting opinions about Gangubai's voice and some people are liable to condemn it as being too masculine. Even Gangubai herself laughs about it and relates how the famous Kannada poet Bendre teased her. "Surely your voice is like a man's! Maybe it is the soul of some frustrated ustad who could not sing and who has found his expression through you!"

The fact that she could laugh over the matter was rather a relief, for I wanted to ask her how this amazing transformation had taken place, how her voice had become almost as powerful as a man's. And I was apprehensive she might take it ill that it should even be considered so, though, I for one, feel that such extraordinary vigour is a wonderful thing, especially these days when the voice is treated only as an incidental extension of the microphone.

But as I said before Gangubai only laughed when narrating that incident and I could see that she was far from abashed. She said she did not know how it had happened—the change had been gradual. Did she practise in any particular way? No, except that Swai Gandharva, her guru, dinned it into her ears that one's method of forming the sound *Aa*, the point from which all music emanates, should be uttered so uninhibitedly that 'it should almost hurt in the stomach'.

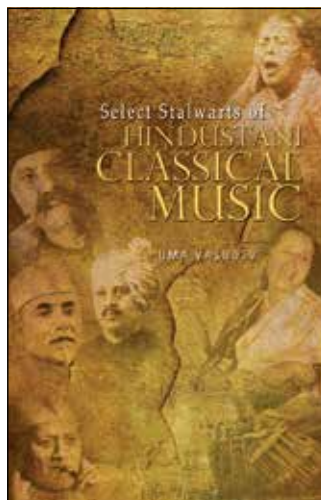
Meditative Elaboration

The Kirana gharana to which Gangubai belongs—her teacher, Swai Gandharva, was the pupil of Abdul Karim Khan,

who, with Ustad Wahid Khan was the progenitor of this style of music—is built on the principle of thoughtful, meditative elaboration, which can become almost painstaking in the case of a lesser musician. It proceeds slowly like a meandering river under a lazy afternoon sun; there is no haste, no irrelevance, no wilful patterns splattered distractingly in sudden, careless moments of emotional outburst. Everything is sober and well defined and the climax is attained almost imperceptibly.

For Gangubai this offers a most appropriate framework within which to develop her rich images. For her there is none of the delicate mould or the pastel nuances of sophisticated feeling, there is only the power of the elemental, the inexpressible. Her music can be described in terms of bigness, grandeur and majesty. The Malhar (a melody supposed to invoke rain) by Gangubai, for instance, should never portray the soft patter of rain, but a torrential tropical downpour. The Marwa with its ascetic lonely spirit, which she sang recently in Delhi did not and would never, convey the gentle loneliness of a melancholy setting but the wind-swept desolation of a barren plain.

To me Gangubai's achievement lies in her having been able to capture, within the strictest boundaries of the khayal, the spirit of the dhrupad, that difficult ancient form with its deep, rolling tormented languor—so Indian, so much the essence of our being.



It seems all the more surprising, therefore, that, as late as 1945, Gangubai was in the habit of singing also such lighter varieties of music as Marathi pads, bhajans and thumris. Her disillusionment with these forms did not arise from the presumptuous reactions of a classicist, but from the mundane and rather vexing problem that radio fees presented. For every light song broadcast, the already limited fee was depleted by a further fifteen rupees which went to the composer. Monetarily, it became a dubious proposition. Those days (the early 'thirties') the radio was considered a fashionable and sustained forum of expression for musicians, so any attitude formed on its account tended to condition practice in general, it seems. For Gangubai all this meant giving up singing bhajans and pads. "I really can't say why I neglected the thumri, however," she ruminates. "It just slipped into the background and I never bothered to pick up the threads again..." Now, she has lost even the inclination. The tender strains of the thumri would in any case, come as an ill fitting denouement to the almost exaggeratedly full-throated power of her khayals.

Less than five feet tall and small, thin, rather insignificant-looking, Gangubai gives one the impression that she might be any one of the countless housewives who spend their lives in simple drudgery. She walks barefooted in her house, with tiny silver rings on her toes, an ordinary cotton sari wrapped round her person and a careless string of pearls fastened round her neck. There is the dignity of the unpretentious artist in her, and she does not seem to expect any extraordinary favours for being able to sing well. She stands almost in awe of the organisers and patrons of music and refuses to be drawn into any comment whatsoever on the merits or demerits of old or contemporary musicians. "You know how it is," she says, "it creates many unnecessary misunderstandings." She told me she had heard all the old masters, but was never tempted to "lift" their singularities of style. She has tried to be meticulous about retaining the purity of the Kirana gharana in her music.

A Fortnight of Books and Reading
Visit the
NEW DELHI WORLD BOOK FAIR 2016
Pragati Maidan, New Delhi
9–17 January 2016 • 11:00 to 20:00 hrs



Book Launches
Reading Sessions
Meet the Authors
Workshops



Discussions
B2B Sessions
Conversations
Literary Exchanges



Cultural Events
Children's Activities
and
much more...



RNI-39456/82
 Postal Regd. No. DL-SW-1-4076/2015-17
 Licenced to post without prepayment.
 L.No. U(SW)21/2015-17
 Mailing date: 5/6 Same Month
 Date of Publication: 01/01/2016



National Book Trust, India
wishes all its readers a very
Happy New Year 2016

NBT Newsletter is the house magazine of the National Book Trust, India — an autonomous organisation of the Ministry of Human Resource Development, Department of Higher Education, Government of India.

The views expressed in the signed articles do not necessarily reflect the official views of the Trust.

Editor: Binny Kurian

Editorial Associate: Surekha Sachdeva

Production Officer: Narender Kumar



NATIONAL BOOK TRUST, INDIA

Nehru Bhawan, 5 Institutional Area,
 Vasant Kunj, Phase-II New Delhi-110 070
 E-mail: office.nbt@nic.in

Website: www.nbtindia.gov.in

Readers are requested to write to the editor expressing their views about the NEWSLETTER.

Printed and published by Satish Kumar on behalf of National Book Trust, India and printed at Aravali Printers and Publishers Pvt. Ltd., W-30 Phase-II, Okhla Industrial Area, New Delhi-110020, and published at National Book Trust, India, Nehru Bhawan, 5 Institutional Area, Phase-II, Vasant Kunj, New Delhi-110070. Editor: Binny Kurian.

Typeset and designed at Capital Creations, Subhram Complex, Munirka, New Delhi-110 067.

On India Government Service

If undelivered please return to:
 National Book Trust, India, Nehru Bhawan, 5 Institutional Area, Phase-II, New Delhi - 110 070